

HIRUGARRENAREN ALTA
ALTA DE TERCERO

A HIRUGARRENAREN IDENTIFIKAZIO-DATUAK
DATOS IDENTIFICATIVOS DEL TERCERO

(1) NAN / AIZ / IFZ _____
DNI / NIE / NIF _____

(2) Izena eta bi abizenak / Sozietatearen izena _____
Nombre y dos apellidos / Razón social _____

Helbidea _____
Domicilio _____

Posta Kodea _____ Herria _____
Código Postal _____ Población _____

Lurraldea _____ Herrialdea _____
Provincia _____ País _____

B BANKUAREN DATUAK
DATOS BANCARIOS

IBAN

Jabea _____
Titular _____

OHARRA: Kontu korrontearen titularrak doakion hirugarrena bera behar du izan.
NOTA: El titular de la cuenta bancaria tiene que ser el mismo que el tercero interesado.

C BESTE DATU BATUZK
OTROS DATOS

Telefono zk. _____ E-maila _____
Teléfono _____ E-mail _____

Faxa _____ Komunikazio mota _____
Fax _____ Tipo comunicación _____

Harremanetarako pertsona _____
Persona de contacto _____

E-maila / E-mail
 Korreoa / Correo
 Faxa / Fax

D Bankuaren adostasuna
Conforme banco

Sinadura eta zigilua
Sello y Firma

E Doakion hirugarrenaren adostasuna
Conforme tercero interesado

Sinadura eta zigilua
Sello y Firma

Data / Fecha / /

Datu pertsonalak babesteko 15/1999 Lege Organikoan ezarritakoa batez, Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Sailak jakinarazten dizu, dokumentu honen bitartez jartu dituzun zure datu pertsonalak fitategi automatizatu baten sartuko ditugula, ondoren, erabili ahal izateko. Alpatulako Lege horretan jasotzen den moduan, datuok ikusi, zuzendu edo ezabatu ahal dituzu.

En cumplimiento de lo dispuesto de la Ley Orgánica 15/1999 de Protección de Datos de Carácter Personal, el Departamento de Educación, Política Lingüística y Cultura, le informa que sus datos personales obtenidos mediante la cumplimentación de este documento, van a ser incorporados para su tramitación en un fichero automatizado. Si lo desea, puede ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, previstos por la Ley.

IKASLEAREN IZEN-ABIZENAK / NOMBRE Y APELLIDOS DEL ALUMNO/A:

.....

INPRIMAKIA BETETZEKO
JARRAIBIDEAKINSTRUCCIONES DE
CUMPLIMENTACIÓN

A: Pertsona fisiko edo juridikoa identifikatzeko datuak, ondoren adierazten denaren arabera.

1. Pertsona fisikoa: NAN, AIZ edo pasaporte.
Pertsona juridikoa: identifikazio fiskaleko zenbakia.
2. Pertsona fisikoa: izena eta bi abizenak.
Pertsona juridikoa: sozietatearen izena.

A: Datos identificativos de la persona física o jurídica según se indica a continuación.

1. Persona física: número del DNI, NIE o pasaporte.
Persona jurídica: número de identificación fiscal.
2. Persona física: nombre y dos apellidos.
Persona jurídica: razón social.

B: Bankuaren datuak.

IBANa karaktere alfanumeriko segida bat da, banku-kontu bat nazioarte mailan identifikatzeko balio duena.

24 karakterez osatzen da:

- Lehenengo 2 karaktere alfabetikoez lurraldekoa adierazten dute.
- Hurrengo 2 karaktereak IBANaren kontrol digituak dira.
- Hurrengo 20 karaktereek, bezero-kontuaren kodea (BKK) adierazten dute:
 - 4 karaktere: banku-kodea
 - 4 karaktere: agenzia-kodea
 - 2 karaktere: kontuaren kontrol-digitua
 - 10 karaktere: kontu-zenbakia

Kontu korrontearen titularrak doakion hirugarrena bera behar du izan.

B: Datos bancarios.

El IBAN es una serie de caracteres alfanuméricos que identifican una cuenta bancaria a nivel internacional.

Está compuesto de 24 caracteres:

- Los 2 primeros caracteres alfabéticos, identifican el país.
- Los 2 caracteres siguientes, corresponden a los dígitos de control del IBAN.
- Los 20 siguientes caracteres, corresponden al código cuenta cliente (CCC), que está compuesto de:
 - 4 caracteres: código del banco.
 - 4 caracteres: código de la agencia.
 - 2 caracteres: dígito control de la cuenta.
 - 10 caracteres: número de cuenta.

El titular de la cuenta bancaria tiene que ser el mismo que el tercero interesado.

D: Bankuaren sinadura eta zigilua, bankuaren datuak ziurtatzeko, Banku-erakundearen sinadura eta zigiluaren ordean, hirugarren interesaduna banku-kontuaren titularrak dela dioen bankuaren agiria erabili ahal izango da.

D: Firma y sello de la entidad bancaria certificando los datos bancarios.

La firma y sello de la entidad bancaria podrán ser sustituidos por documento del banco que acredite que el tercero interesado es el titular de la cuenta bancaria.

E: Doakion hirugarrenaren sinadura eta zigilua, agirian azaltzen diren datuak zuzenak direla ziurtatzeko.

E: Firma y sello del tercero interesado, certificando la corrección de los datos que figuran en el documento.

DOKUMENTAZIO EUSKARRIA

Kasuan kasuko fotokopia erantsiko da:

- Nortasun agiri nazionala (NAN).
- Atzeritar-identifikazioaren zenbakia (AIZ), atzeritarrak bizitokia bertan badu.
- Pasaporte, atzeritarrak bizitokia bertan ez badu.
- Identifikazio fiskaleko txartela, pertsona juridikoa bada.

DOCUMENTACIÓN SOPORTE

Según el caso se adjuntará fotocopia de:

- Documento nacional de identidad (DNI).
- Número de identificación del extranjero (NIE), en el caso de extranjeros residentes.
- Pasaporte, en el caso de extranjeros no residentes.
- Tarjeta de identificación fiscal, en el caso de personas jurídicas.